



APA (American Psychological Association) style

References –

це список літератури та джерел в алфавітному порядку, виконаний латинським шрифтом.

APA (American Psychological Association) style

Структура бібліографічних посилань у (*References*)

- ПІБ авторів (транслітерація);
- назва статті у варіанті, що транслітерується, і переклад назви статті англійською мовою в квадратних дужках [];
- назва джерела (транслітерація);
- вихідні дані.



ПРАВИЛА ОФОРМЛЕННЯ ТРАНСЛІТЕРОВАНОГО СПИСКУ ПОСИЛАНЬ (*REFERENCES*)

- Список літератури «**References**» наводиться окремим блоком.
- Він відтворює посилання або список джерел з латинським алфавітом та наводить список кириличних джерел у транслітерованому вигляді.
- Порядок і кількість джерел у списку літератури залишається незмінним. Посилання на англomовні джерела не транслітеруються.
- Якщо вітчизняний журнал видається в перекладі на англійську мову, використовуються англ. варіанти назви журналу та статті. Вказується діапазон сторінок перекладної версії журналу.



ПРАВИЛА ОФОРМЛЕННЯ ТРАНСЛІТЕРОВАНОГО СПИСКУ ПОСИЛАНЬ (*REFERENCES*)

- Прізвища іноземних авторів подають в оригіналі, не застосовуючи транслітерацію.
- Якщо авторів кілька, то перед прізвищем останнього з них замість коми ставиться знак & (амперсанд).
- Далі наводять у транслітерації назву статті або назву розділу, якщо це посилання на розділ колективної монографії.
- Кожна транслітерована назва бібліографічного посилання має бути набрана курсивом і розширена англomовним перекладом.
- Транслітерована назва журналу, газети чи монографії вказується курсивом.
- В описі підручників і навчальних посібників інформація про вид видання в References зайва, її зазначати не потрібно.



Алгоритм оформлення блоку «References»

- Копіюємо повністю список джерел в блок «References».
- Транслітеруємо описи кириличних джерел, застосовуючи автоматичні транслітератори.
- Переводимо описи кириличних джерел (заголовки статті та назву джерела) англійською мовою.
- Прибираємо спеціальні знаки (дві навіскіні риски // , одна навіскіна риска /, тире -, крапка тире ;) в транслітерованому описі.
- В квадратних дужках після транслітерації пишемо переклад заголовку статті і назву джерела англійською мовою.

APA (American Psychological Association) style

Онлайн-транслітератори

- <http://www.slovnyk.ua/translit.php>

(Стандартна українська транслітерація — на порталі «Словник-UA»);

- <http://ukrlit.org/transliteratsiia>

(«УКРЛІТ.ОРГ», Онлайн транслітерація з української на англійську згідно з Постановою Кабінету Міністрів України від 27 січня 2010 р. N 55 «Про впорядкування транслітерації українського алфавіту латиницею» (чинна)).



APA (American Psychological Association) style

Загальні вимоги до складання бібліографічного опису:

- назви книг, збірників або журналів обов'язково **виділяти курсивом**;
- номер тому й номер випуску необхідно наводити без пропуску між ними;
- в описі дисертації та автореферату дисертації, крім даних про автора та назви відповідної роботи, необхідно вказати тип роботи та університет, у якому відбувся захист роботи;
- якщо статтю, на яку ви посилаєтесь, опубліковано онлайн, слід також наводити відповідну адресу DOI або, у разі її відсутності, адресу URL, за якою можна переглянути відповідний матеріал. Якщо номер DOI наведено в друкованій версії статті, його також слід зазначати в посиланні.
- Якщо в тексті є посилання на книги одного і того ж автора біля року видання маленькими англійськими літерами позначаємо a, b, c....

Увага !

- не наводити у бібліографічному описі такі параметри:
 - ✓ кількість сторінок;
 - ✓ місто видання;
 - ✓ номер ISBN.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ APA

Стиль APA

1 автор

- **Косміна, Р. М.** (2003). *Бухгалтерський облік*. Вища школа.

(REFERENCES)

1 автор

- **Kosmina, R. M.** (2003). *Bukhhalterskyi oblik*. [Accounting]. Vyshcha shkola.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

2 автора

- Попова, Л. Д., & Юр'єва, К. А. (1999). В. О. Сухомлинський про особистість вчителя та його загальнопедагогічну підготовку. РЦНІТ.

(REFERENCES)

2 автора

- Popova, L. D., & Yurieva, K. A. (1999). V. O. Sukhomlynskyi pro osobystist vchytelia ta yoho zahalnopedahohichnu pidhotovku [V. O. Sukhomlinsky on the teacher's personality and his general pedagogical training]. RTsNIT.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Від 3-х до 20-ти авторів

**знак «&» (амперсанд) слід ставити лише
перед даними останнього автора**

Гришко, В. М., Сищиков, Д. В., Піскова, О. М., Данильчук О. В., & Машталер, Н. В. (2012). *Важкі метали: надходження в ґрунти, транслокація у рослинах та екологічна небезпека*. Донбас.

(REFERENCES)

Від 3-х до 20-ти авторів

Hryshko, V. M., Syshchykov, D. V., Piskova, O. M., Danylchuk, O. V., & Mashtaler, N. (2012). *Vazhki metaly: nadkhodzhennia v hruntuy, translokatsiia u roslynakh ta ekolohichna nebezpeka* [Heavy metals: entry into soils, translocation in plants and environmental hazards]. Donbas.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Від 20-ти авторів і більше

Наводять дані перших дев'ятнадцяти авторів, після яких ставлять знак пропуску «три крапки» («...»), а тоді – дані останнього автора. Знака «&» не вживають.

Андрущенко, О. А., Білоусова, Л. І., Білоцерківський, В. Я., Волкова, О. Г., Гнізділова, О. А., Євдокимов, В. І., Жукова, Н. Г., Золотухіна, С. Т., Зоря, В. Д., Кузнецова, О. А., Култаєва, М. Д., Маленко, О. О., Маслов, М. П., Микитюк, О. М., Олексенко, О. А., Прокопенко, А. І., Прокопенко, І. Ф., Процевський, О. І., ... Худолій, О. М. (2014). *Наукові школи Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди*. І. Ф. Прокопенко (Ред.). ХНПУ.

(REFERENCES)

Від 20-ти авторів і більше

Andrushchenko, O. A., Bilousova, L. I., Bilotserkivskiy, V. Ya., Volkova, O. H., Hnizdilova, O. A., Yevdokymov, V. I., Zhukova, N. H., Zolotukhina, S. T., Zoria, V. D., Kuznetsova, O. A., Kul'taieva, M. D., Malenko, O. O., Maslov, M. P., Mykytiuk, O. M., Oleksenko, O. A., Prokopenko, A. I., Prokopenko, I. F., Protsevskiy, O. I., ... Khudolii, O. M. (2014). *Naukovi shkoly Kharkivskoho natsionalnoho pedahohichnoho universytetu imeni H. S. Skovorody*. I. F. Prokopenko (Red.). KhNPU.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Автори і редактор, перевидання

Желібо, Є. П., Заверуха, Н. М., & Зацарний, В. В.
(2012). *Безпека життєдіяльності*. (Є. П. Желібо,
Ред.). (6-те вид.). Каравела.

(REFERENCES)

Автори і редактор, перевидання

Zhelibo, Ye. P., Zaverukha, N. M., & Zatsarnyi, V. V.
(2012). *Bezpeka zhyttiediiialnosti* [Life Safety]. (Ye. P.
Zhelibo, Ed.). (6th ed.). Karavela.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Редактор (и) (без автора)

Бєлєвцов, М. (Ред.). (2006). *Професори Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди*. Відомі імена.

(REFERENCES)

Редактор (и) (без автора)

Bielievtsov, M. (Red.). (2006). *Profesory Kharkivskoho natsionalnoho pedahohichnoho universytetu imeni H. S. Skovorody* [Professors of GS Skovoroda Kharkiv National Pedagogical University]. Vidomi imena.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Багатотомне видання (окремий том)

Антологія українського міфу (2006) : у 3 т. Т. 2 :
Тотемічні міфи. Богдан.

(REFERENCES)

Багатотомне видання (окремий том)

Antolohiia ukrainskoho mifu [Anthology of krainian
myth] (2006). In 3 vols. Vol. 2 :
Totemichni mify [Totemic myths]. Bohdan.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Укладачі

Гриньова, В. М., & Лозова, В. І. (*Уклад.*). (1995).
Педагогічна практика. ХДПУ.

(REFERENCES)

Укладачі

Hrynova, V. M., & Lozova, V. I. (*Comp.*). (1995).
Pedahohichna praktyka [Pedagogical practice].
KhDPU.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ APA

Стиль APA

Частина книги

Лозова, В. І. (1978). Використання проблемних запитань і завдань для перевірки знань учнів. В *Питання проблемного навчання* (с. 87–100). Радянська школа.

(REFERENCES)

Частина книги

Lozova, V. I. (1978). Vykorystannia problemnykh zapytan i zavdan dlia perevirky znan uchniv [Using problem questions and tasks to test students' knowledge]. In *Pytannia problemnoho navchannia* [Issues of problem-based learning] (pp. 87–100). Radianska shkola.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Стаття з журналу

Роганова, М. (2007). Виховання духовної культури студентів вищих навчальних закладів. *Рідна школа*. (5), 36–39.

(REFERENCES)

Стаття з журналу

Rohanova, M. (2007). Vychovannia dukhovnoi kultury studentiv vyshchikh navchalnykh zakladiv [Education of spiritual culture of students of higher educational institutions]. *Ridna shkola*, (5), 36–39.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Стаття з газети

Прокопенко, І. (2018, 17–24 січня). Щаслива школа, якщо щасливий учитель. *Освіта*, (3–4), 2.

(REFERENCES)

Стаття з газети

Prokopenko, I. (2018, 17–24 sichnia). Shchaslyva shkola, yakshcho shchaslyvyi uchytel [Happy school if happy teacher]. *Osvita*, (3–4), 2.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Матеріали конференцій

Култаєва, М. Д. (Ред.) (2013, 11–12 жовтня). *Освіта і доля нації. Освіта, світоглядна культура, життєтворчість* : матеріали XIV Міжнар. наук.-практ. конф., Харків, ХНПУ.

(REFERENCES)

Матеріали конференцій

Kultaieva, M. D. (Ed.). (2013, 11–12 zhovtnia). *Osvita i dolia natsii. Osvita, svitohliadna kultura, zhyttietvorchist* [Education and the fate of the nation. Education, worldview culture, life creation]. *Materialy XIV Mizhnar. nauk.-prakt. konf., Kharkiv, KhNPU.*



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ ЗА СТИЛЕМ APA

Стиль APA

Тези доповідей матеріалів конференцій

Бойчук, Ю. Д., & Бородіна, О. С. (2014, 11 квітня). Специфіка діяльності вчителя основ здоров'я в умовах інклюзивного навчання. *Педагогічні технології формування культури здоров'я особистості* : матеріали Всеукр. наук.-практ. конф. молодих учених і студ. Чернігів (с. 3–5). ЧНПУ.

(REFERENCES)

Тези доповідей матеріалів конференцій

Bojchuk, Yu. D., & Borodina, O. S. (2014, 11 kvitnia). Spetsyfika diialnosti vchytelia osnov zdorovia v umovakh inkliuzyvnoho navchannia [The specifics of the teacher of the basics of health in the minds of inclusive navchannya]. *Pedahohichni tekhnolohii formuvannia kultury zdorovia osobystosti* [Pedagogical technologies for the formation of a culture of health]: materialy Vseukr. nauk.-prakt. konf. molodykh uchenykh i stud. Chernihiv (pp. 3–5). ChNPU.



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА Дисертації

Щербак, І. М. (2014). *Підготовка майбутніх учителів природничих спеціальностей до створення еколого-орієнтованого освітнього середовища в загальноосвітній школі*. [Дис. канд. пед. наук, Харків. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди].

(REFERENCES) Дисертації

Scherbak, I. M. (2014). *Pidhotovka maibutnikh uchyteliv pryrodnychykh spetsialnostei do stvorennia ekoloho-orientovanoho osvitnoho seredovyshcha v zahalnoosvitnii shkoli*. [Preparation of future teachers of natural specialties for the creation of an environmentally-oriented educational environment in secondary school]. [Candidate's thesis, Kharkivskyi natsionalnyi pedahohichnyi universytet im. H. S. Skovorody].



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Автореферати дисертацій

Астахова, М. С. (2016). *Розвиток професійної компетентності з безпеки життєдіяльності вчителів у системі післядипломної педагогічної освіти*. [Автореф. дис. канд. пед. наук, Укр. інж.-пед. акад.].

(REFERENCES)

Автореферати дисертацій

Astakhova, M. S. (2016). *Rozvytok profesiinoi kompetentnosti z bezpeky zhyttiediialnosti vchyteliv u systemi pisliadyplomnoi pedahohichnoi osvity*. [Development of professional competence in life safety of teachers in the system of postgraduate pedagogical education]. [Extended abstract of Candidate's thesis, Ukrainska inzhenerno-pedahohichna akademiia].



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА

Законодавчі та нормативні документи

- Верховна Рада України (2006, 16 жовтня). *Про Конституційний Суд України* : Закон України. (№ 422/96-ВР). <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/422/96-%D0%B2%D1%80#Text>
- Закон України «Про відпустки» № 504/96-ВР (2020). <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/504/96-%D0%B2%D1%80#Text>

(REFERENCES)

Законодавчі та нормативні документи

- Verkhovna Rada Ukrainy (2006, 16 zhovtnia). *Pro Konstytutsiinyi Sud Ukrainy* [Pro Konstytutsiinyi Court of Ukraine]: *Zakon Ukrainy*. (№ 422/96-VR). <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/422/96-%D0%B2%D1%80#Text>
- Zakon Ukrainy «Pro vidpustky» [«About vacations»] № 504/96-VR (2020). <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/504/96-%D0%B2%D1%80#Text>



ЗРАЗКИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПISУ ЗА СТИЛЕМ АРА

Стиль АРА Електронні ресурси

Прядка, Я. Ю. (2012). Риторичні вправи на уроках української мови в старших класах. *Педагогіка вищої та середньої школи*. Вип. 35. С. 130–136. http://nbuv.gov.ua/UJRN/PVSSh_2012_35_20

(REFERENCES) Електронні ресурси

Priadka, Ya. Yu. (2012). Rytorychni vpravy na urokakh ukrainiskoi movy v starshykh klasakh [Rhetorical exercises in Ukrainian language lessons in senior classes.]. *Pedahohika vyshchoi ta serednoi shkoly* [Higher and secondary school pedagogy]. (35). 130–136. http://nbuv.gov.ua/UJRN/PVSSh_2012_35_20.

APA (American Psychological Association) style

Скорочення

УКРАЇНСЬКОЮ

- без дати – (б.д.)
- близько – бл.
- Редактор (и) – (Ред.)
- Укладач (і) – (Уклад.)
- Перекладач – (Пер.)
- Том – Т.
- Випуск – Вип.
- Глава – Гл.

АНГЛІЙСЬКОЮ

- no date – (n.d.)
- circa – ca.
- Editor – (Ed.) Editors – (Eds.)
- Compiler – (Comp.)
Compilers – (Comps.)
- Translator – (Trans.)
- Volume – Vol.
- Issue – Iss.
- Chapter – Ch.